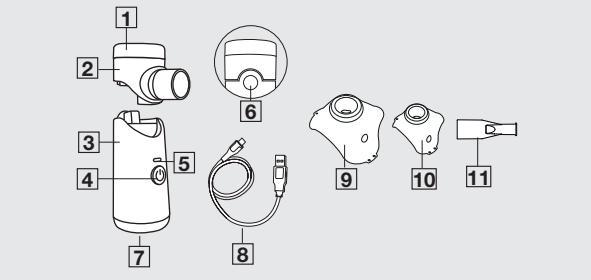


beurer

IH 51

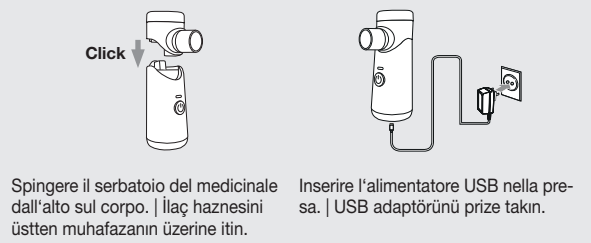
NEBULIZZATORE MESH PORTATILE | TAŞINABİLİR GÖZENEKLİ ATOMIZER

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO | CİHAZ AÇIKLAMASI

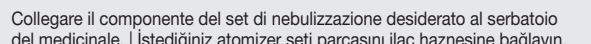
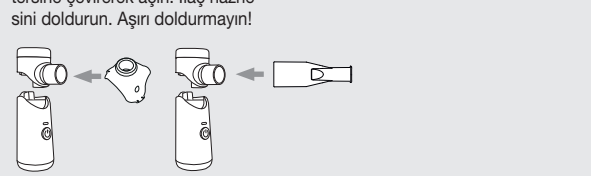
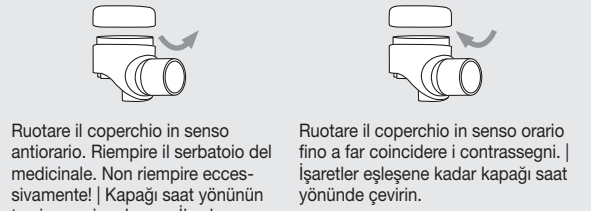


- Coperchio del serbatoio del medicinale | İlaç haznesi kapağı
- Nebulizzatore mesh con serbatoio del medicinale (di seguito denominato "serbatoio del medicinale") | İlaç hazneli gözenekli atomizer (bundan sonra "ilaç haznesi" olarak anılacaktır)
- Corpo | Gövde
- Pulsante ON/OFF | Açma/kapama düğmesi
- Indicatore LED | LED gösterge
- Pulsante di sbloccaggio del serbatoio del medicinale | İlaç haznesi kilit açma tuşu
- Porta USB C | USB-C bağlantısı
- Cavo USB C | USB-C kablosu
- Mascherina adulto in PVC | PVC yetişkin maskesi
- Mascherina bambino in PVC | PVC çocuk maskesi
- Boccaglio | Ağizlik

MESSA IN FUNZIONE | İLK ÇALIŞTIRMA

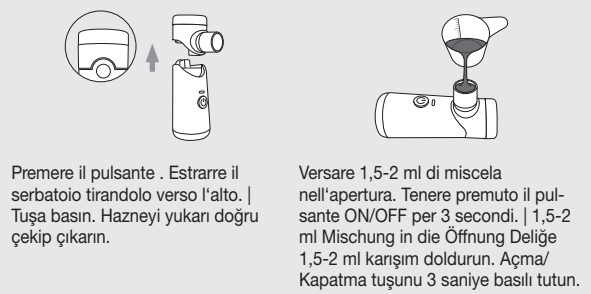


UTILIZZO | KULLANIM



Collegare il componente del set di nebulizzazione desiderato al serbatoio del medicinale. | İstediginiz atomizer seti parçasını ilaç haznesine bağlayın.

PULIZIA E CURA | TEMİZLİK VE BAKIM



ITALIANO

Leggere le presenti istruzioni per l'uso con attenzione. Attenersi alle avvertenze e indicazioni di sicurezza. Conservare le istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Rendere accessibili le istruzioni per l'uso ad altri utenti. In caso di cessione del dispositivo consegnare anche le istruzioni per l'uso.

FORNITURA

Controllare l'integrità esterna della confezione e la completezza del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che il dispositivo e il set di nebulizzazione (boccaglio, mascherine) non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. In caso di dubbio non utilizzare il dispositivo e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato. Aerosol, Nebulizzatore mesh con serbatoio del medicinale (di seguito denominato "serbatoio del medicinale"), Boccaglio, Mascherina adulto in PVC, Mascherina bambino in PVC, Cavo USB C, Custodia, Le presenti istruzioni per l'uso

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

Nelle presenti istruzioni per l'uso sono presenti i seguenti simboli:

⚠️ AVVERTENZA	Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni gravi o mortali.
⚠️ ATTENZIONE	Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni leggere o di lieve entità.
📄 AVVISO	Identifica una situazione potenzialmente dannosa. Se non evitata, può danneggiare il dispositivo o altri oggetti nelle sue vicinanze.

I seguenti simboli sono utilizzati sull'imballo e sulla targhetta del dispositivo e del set di nebulizzazione:

📄 Informazioni sul prodotto Indicazione di informazioni importanti	🔧 Seguire le istruzioni Prima dell'inizio dei lavori e/o dell'utilizzo di apparecchi o macchine, leggere le istruzioni
📄 Contrassegno del materiale di imballaggio. A = abbreviazione del materiale, B = codice del materiale: 1-7 = plastica, 20-22 = carta e cartone	🇪🇺 Marcatura CE Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.
👤 Parte applicata di tipo BF	🌐 Importatore
🏠 Produttore	📅 Data di produzione
🏠 MD Dispositivo medico	📄 REF Codice articolo
📄 SN Numero di serie	🏠 UDI Identificativo univoco del dispositivo (Unique Device Identifier, UDI) per l'identificazione univoca del prodotto
🛡️ IP22 Il dispositivo è protetto contro la penetrazione di corpi solidi ≥12,5 mm e contro la caduta inclinata di gocce d'acqua	# Codice tipo
🌡️ Intervallo di umidità dell'aria	🌡️ Intervallo di temperatura
🌡️ Limite di pressione atmosferica	--- Corrente continua
🔌 Dispositivo con classe di protezione II	🔌 Separare il prodotto e i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme locali.
🔌 Non smaltire le batterie contenenti sostanze tossiche insieme ai rifiuti domestici	🔌 Il dispositivo elettrico non deve essere smaltito nei rifiuti domestici
🇨🇭 Mandatario svizzero	🏠 Riutilizzo su un unico paziente
📄 Produttore ai sensi del regolamento sugli imballaggi (PPWR)	

USO CONFORME

Ambito di applicazione

Gli aerosol (compresi quelli a compressore, a ultrasuoni e mesh) sono dispositivi medici per la nebulizzazione di liquidi e medicinali in forma liquida. In questo dispositivo gli aerosol si formano dalla combinazione di una membrana oscillante dotata di fori e di un medicinale in forma liquida. L'aerosolterapia è adatta al trattamento delle vie respiratorie superiori e inferiori. La nebulizzazione e l'inhalazione dei medicinali prescritti o consigliati dal medico possono prevenire le patologie delle vie respiratorie o, in presenza di tali patologie, alleviare i sintomi e accelerare la guarigione.

Gruppo target

L'aerosol è per utilizzi medici in ambito domestico e non per l'assistenza sanit ria presso strutture professionali. L'aerosol può essere utilizzato da persone di età superiore ai 2 anni sotto supervisione e da persone di età superiore ai 12 anni per l'autotrattamento. A determinare se il dispositivo possa essere utilizzato sotto supervisione sono la forma e le dimensioni del viso della persona. Pertanto l'utilizzo sotto sorveglianza

può essere possibile solo dopo. Durante l'inspirazione mediante mascherina, assicurarsi che quest'ultima aderisca bene e che gli occhi siano liberi.

Vantaggi clinici

L'inhalazione è il metodo più efficace per la somministrazione di farmaci per la maggior parte delle malattie delle vie respiratorie.

I vantaggi sono i seguenti:

- Il medicinale viene veicolato direttamente agli organi di destinazione
- La biodisponibilità locale del medicinale risulta notevolmente aumentata
- La diffusione sistemica viene notevolmente ridotta
- Sono necessarie solo dosi molto basse di medicinale
- Effetto terapeutico rapido ed efficace
- Gli effetti collaterali sono significativamente inferiori rispetto alla somministrazione sistemica
- Unidificazione delle vie respiratorie
- Le secrezioni (bronchiali) vengono sciolte e fluidificate
- I broncospasmi vengono risolti (spasmodici)
- Azione lenitiva in caso di rigonfiamento e infiammazione della mucosa bronchiale
- Le secrezioni possono essere espulse con la tosse
- Gli agenti patogeni responsabili delle infezioni alle vie respiratorie vengono contrastati

Indicazioni

L'aerosol può essere utilizzato in caso di malattie delle vie respiratorie superiori e/o inferiori.

Esempi di malattie delle vie respiratorie superiori sono:

- Rinite
- Rinite allergica
- Sinusite
- Faringite
- Laringite

Esempi di malattie delle vie respiratorie inferiori sono:

- Asma bronchiale
- Bronchite
- BPCO (broncopneumopatia cronica ostruttiva)
- Bronchiectasia
- Tracheobronchite acuta
- Mucoviscidosi
- Polmonite

Controindicazioni

- Il nebulizzatore non è destinato al trattamento di patologie potenzialmente letali.

- I bambini di età inferiore ai 12 anni o le persone con capacità fisiche, percettive (ad es. ridotta percezione del dolore) o mentali ridotte o non in possesso dell'esperienza o delle conoscenze necessarie, possono utilizzare questo dispositivo solo sotto supervisione e se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono del tutto consapevoli dei rischi ad esso correlati.
- Non utilizzare il dispositivo su persone sottoposte a respirazione artificiale e/o in stato di incoscienza.
- Consultare il foglietto illustrativo del farmaco per le possibili controindicazioni all'uso con i comuni sistemi di aerosolterapia.
- Se il serbatoio del medicinale **[2]** non è montato, farlo scorrere verticalmente su corpo **[3]** dall'alto.

AVVERTENZE E INDICAZIONI DI SICUREZZA

⚠️ AVVERTENZA

- Il nebulizzatore non influisce in modo significativo sull'efficacia e sulla sicurezza del medicinale somministrato e non è indicato per il trattamento di condizioni potenzialmente letali. Il nebulizzatore non è adatto all'uso in sistemi di anestesia o altri sistemi di ventilazione.
- Dopo una preparazione adeguata, il dispositivo può essere nuovamente utilizzato. Questa preparazione comprende la sostituzione di tutti i componenti, incluso il nebulizzatore. Si consiglia di sostituire il serbatoio del medicinale e gli altri componenti al più tardi entro un anno. Questa raccomandazione riguarda il momento della sostituzione si basa sul presupposto che il dispositivo venga utilizzato per un massimo di 2 cicli al giorno, ciascuno di durata <10 minuti e che venga disinfettato e pulito regolarmente secondo le istruzioni per l'uso (8. Pulizia e cura). Per motivi igienici, è assolutamente necessario che ognuno utilizzi i propri componenti.
- Seguire sempre le istruzioni del medico o del farmacista per quanto riguarda il tipo di farmaco da utilizzare, il dosaggio, la frequenza e la durata dell'inhalazione. Per quanto riguarda l'uso con farmaci/nebulizzazione di farmaci osservare le condizioni e le limitazioni valide per i farmaci in questione. Avviso: per il trattamento, utilizzare solo i farmaci prescritti dal medico in base alla diagnosi.

- Il dispositivo non sostituisce la consulenza e il trattamento da parte di un medico. In caso di dolori o malattie, consultare sempre prima il proprio medico.
- Per qualsiasi dubbio legato alla salute, consultare il proprio medico di base! Con il nostro aerosol non utilizzare liquidi non compatibili con acciaio, PP, PC, silicone o PVC. Se nelle informazioni fornite con il liquido non viene specificato se sia compatibile con questi materiali, contattare il produttore del liquido. Esempi di liquidi compatibili sono: soluzione di albuterolo e soluzione di cloruro di sodio.
- La curva di distribuzione della dimensione delle particelle, la MMAD, l'erogazione di aerosol e/o la velocità di erogazione di aerosol possono cambiare se si utilizzano un farmaco, una sospensione, un'emulsione o una soluzione altamente viscosa diversi da quelli indicati nelle specifiche tecniche per i valori di aerosol.
- Durante l'utilizzo dell'aerosol, adottare le normali misure igieniche.
- Prima dell'uso, assicurarsi che il dispositivo e i componenti non presentino nessun danno palese. In caso di dubbio non utilizzare il dispositivo e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.
- Non sono consentite modifiche al dispositivo o ai suoi componenti.
- Utilizzare solo componenti aggiuntivi raccomandati dal produttore.
- L'aerosol può essere utilizzato solo con i nebulizzatori Beurer compatibili e con i relativi componenti Beurer. L'utilizzo di nebulizzatori e componenti di altri produttori può compromettere l'efficacia del trattamento e danneggiare il dispositivo.

- Tenere il dispositivo lontano dagli occhi durante l'utilizzo per evitare danni causati dal farmaco nebulizzato.
- Non utilizzare mai il dispositivo in prossimità di gas infiammabili o esplosivi, ossigeno o ossido di azoto.
- Conservare il dispositivo e i suoi componenti fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Tenere il materiale d'imballaggio lontano dalla portata dei bambini (pericolo di soffocamento).
- Prima di ogni intervento di pulizia e/o manutenzione, spegnere il dispositivo ed estrarre la spina del cavo USB C.
- Se il dispositivo è stato conservato alla temperatura massima di conservazione, lasciarlo raffreddare per 4 ore fino a quando non è pronto per essere nuovamente impiegato come previsto. Se il dispositivo è stato conservato alla temperatura minima di conservazione, sono ugualmente necessarie 4 ore prima che sia pronto per essere nuovamente impiegato come previsto.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua e non utilizzarlo in bagno. Non deve in nessun caso penetrare liquido nel dispositivo.
- Se il dispositivo è caduto, è stato sottoposto a umidità elevata o ha riportato altri danni, non deve più essere utilizzato. In caso di dubbi, contattare il Servizio clienti o il rivenditore.
- Interruzioni di corrente, interfezioni improvvis e altre condizioni sfavorevoli possono causare il mancato funzionamento del dispositivo. Si consiglia pertanto di munirsi di un dispositivo o di farmaci sostitutivi (questi ultimi devono essere concordati con il medico).
- Tenere il cavo fuori dalla portata dei bambini per evitare il pericolo di soffocamento e strangolamento.
- Collegare il dispositivo solo alla tensione di rete riportata sulla targhetta.
- Non toccare mai il cavo USB C con le mani bagnate per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Non tirare il cavo USB C per estrarre l'alimentatore dalla presa.
- Non schiacciare, piegare, far scorrere su spigoli vivi il cavo USB C, non lasciarlo pendere liberamente e proteggerlo dal calore.

- Si consiglia di srotolare completamente il cavo USB C per evitare pericolosi surriscaldamenti.
- Se il cavo USB C del dispositivo è danneggiato, è necessario smaltirlo. Contattare il servizio clienti o il rivenditore.
- Se si apre il dispositivo, vi è pericolo di scosse elettriche. Il dispositivo non è scollegato dalla rete elettrica a meno che l'adattatore sia scollegato dalla presa (e il cavo USB C non abbia un altro collegamento alla rete).

⚠️ ATTENZIONE

- Non conservare mai il dispositivo (o il cavo USB C) vicino a fonti di calore.
- Non utilizzare il dispositivo in locale in cui sia stato precedentemente utilizzato uno spray. Arreggiare il locale prima di eseguire il trattamento.
- Non utilizzare mai il dispositivo se emette rumori insoliti.
- Conservare il dispositivo in un luogo al riparo dagli agenti atmosferici. Il dispositivo deve essere conservato nelle condizioni ambientali specificate.
- Non azionare il dispositivo in prossimità di trasmettitori elettromagnetici.
- Proteggere il dispositivo da urti violenti.
- Dopo aver caricato completamente la batteria, scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.
- Se è necessario utilizzare un adattatore o una prolunga, questi devono essere conformi ai requisiti di sicurezza vigenti. Non superare il limite di potenza e la potenza massima indicati sull'adattatore.

Prima della messa in funzione

- Prima di utilizzare il dispositivo, rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
- Proteggere il dispositivo da polvere, sporco e umidità e non coprirlo mai mentre è in funzione.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti molto polverosi.
- Spegnere immediatamente il dispositivo se è difettoso o non funziona correttamente.
- Il produttore non risponde di danni causati da un uso improprio o non conforme.

Riparazione

- Non aprire o riparare mai il dispositivo autonomamente. In caso contrario, potrebbero verificarsi dei malfunzionamenti. In caso di mancato rispetto di questa istruzione, la garanzia decade.
- Il dispositivo non richiede manutenzione.
- Per le riparazioni rivolgersi al Servizio clienti o a un rivenditore autorizzato.

Indicazioni sull'uso delle batterie

⚠️ AVVERTENZA

- Pericolo di esplosioni! Pericolo di incendio!** Il mancato rispetto di questi punti può provocare lesioni personali, surriscaldamento, fuoriuscite di liquido, di gas, rottura, esplosione o incendio.
- Per la ricarica utilizzare sempre il cavo di ricarica/caricabatterie/alimentatore appropriato o fornito in dotazione.
- Evitare la ricarica prolungata o il sovraccarico. Staccare la spina del carica-batterie al termine della carica.
- Caricare il dispositivo sotto supervisione, prestando attenzione a sviluppo di calore, deformazione e fuoriuscita di gas. In caso di dubbio, interrompere la ricarica.
- Non utilizzare più batterie/cavi di ricarica/caricabatterie difettosi e smaltirli correttamente il primo possibile (vedere il capitolo Smaltimento).
- Non gettare il dispositivo o le batterie nel fuoco.
- Non scaricare in modo forzato, riscaldare, smontare, aprire, frantumare, deformare, incapsulare, modificare o collegare a urti il dispositivo o le batterie.
- Non cortocircuare mai le batterie e i sottopartiti del dispositivo alimentato a batteria.
- Proteggere il dispositivo o le batterie dalla luce solare diretta, dalla pioggia, dal calore e dall'acqua.
- L'esposizione delle batterie a temperature estremamente elevate o a una pressione dell'aria estremamente bassa può causare esplosioni o la fuoriuscita di liquidi e gas infiammabili.
- Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle o con gli occhi, sciaccquare le parti interessate con acqua e consultare il medico.

AVVISO

- Questo dispositivo contiene una batteria che non può essere sostituita. Quando una batteria ha raggiunto la fine della sua vita utile, il dispositivo deve essere smaltito correttamente (vedere il capitolo Smaltimento).

Indicazioni sulla compatibilità elettromagnetica

- Il dispositivo è idoneo per l'utilizzo in qualsiasi ambiente riportato nelle presenti istruzioni per l'uso, incluso l'ambiente domestico.
- In determinate circostanze, in presenza di disturbi elettromagnetici, il dispositivo può essere utilizzato solo limitatamente. Ne può conseguire ad es. un guasto del dispositivo.
- Evitare di utilizzare il presente dispositivo nelle immediate vicinanze di altri dispositivi o con dispositivi in posizione impiata, poiché ciò potrebbe determinare un funzionamento non corretto. Laddove si renda tuttavia necessario un utilizzo di questo tipo, è opportuno tenere sotto controllo questo dispositivo e gli altri dispositivi in modo da assicurarsi che funzionino correttamente.
- L'utilizzo di set di nebulizzazione diversi da quello stabilito dal produttore del dispositivo o in dotazione con il dispositivo può comportare la comparsa di significative emissioni elettromagnetiche di disturbo o ridurre la resistenza del dispositivo alle interferenze elettromagnetiche e determinare un funzionamento non corretto dello stesso.
- Tenere gli apparecchi di comunicazione RF (comprese le periferiche come cavi di antenne o antenne esterne) ad almeno 30 cm di distanza da tutti i componenti del dispositivo, inclusi tutti i cavi in dotazione.
- La mancata osservanza può ridurre le prestazioni del dispositivo.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO E DEL SET DI NEBULIZZAZIONE

Set di nebulizzazione

Utilizzare unicamente il set di nebulizzazione consigliato dal produttore, solo così è garantito il funzionamento sicuro.

⚠️ ATTENZIONE

Protezione da fuoriuscite di liquido

Quando si versa il medicinale nell'apposito serbatoio, prestare attenzione a non superare il contrassegno del limite massimo (10 ml). La quantità di riempimento consigliata per il dispositivo è compresa tra 0,5 e 10 ml.

La sostanza da nebulizzare deve essere a contatto con la membrana per consentire la nebulizzazione. In caso contrario, la nebulizzazione viene interrotta automaticamente.

Mantenere quindi il dispositivo il più possibile in verticale.

MESSA IN FUNZIONE

Prima del primo utilizzo

AVVISO

- Pulire e disinfettare il serbatoio del medicinale **[2]** e il set di nebulizzazione prima del primo utilizzo. Vedere la sezione "Pulizia a cura".

Montaggio

Estrarre il dispositivo dall'imballaggio.

Se il serbatoio del medicinale **[2]** non è montato, farlo scorrere verticalmente su corpo **[3]** dall'alto.

Carica della batteria dell'aerosol

Per caricare la batteria dell'aerosol, procedere come segue:

- Collegare il cavo USB C **[8]** in dotazione alla porta USB C **[7]** sul fondo dell'aerosol e a un alimentatore USB (non compreso nella fornitura, l'alimentatore deve essere conforme alla classe di protezione 2 e alla norma europea EN 60601-1; 5V, 500mA). Inserire l'alimentatore USB in una presa di corrente adeguata.
- Durante la ricarica l'indicatore LED **[5]** rimane acceso in arancione. Al termine del caricamento della batteria, l'indicatore LED rimane acceso in verde.
- Di norma sono necessarie circa 2 ore per caricare completamente la batteria.
- Non aprina la batteria e non compiere alcuna, staccare il cavo USB C dall'alimentatore USB della presa e dalla porta USB C **[7]** sull'aerosol.
- Quando la batteria è completamente carica, la sua durata è di circa 1,5 ore. Se l'indicatore LED **[5]** si illumina in arancione durante l'uso del dispositivo, significa che il livello di carica della batteria è basso.
- Il tipo di indicazione di livello della batteria basso dipende dalla modalità d'uso del dispositivo. Se è stata selezionata una velocità di nebulizzazione elevata, l'indicatore LED **[5]** rimane acceso in arancione. Se è stata selezionata una velocità di nebulizzazione bassa, l'indicatore LED **[5]** lampeggia lentamente in arancione.
- L'aerosol non può essere utilizzato durante la carica.

UTILIZZO

Preparazione dell'aerosol

- Per motivi igienici è assolutamente necessario pulire e disinfettare regolarmente il serbatoio del medicinale **[2]** e il set di nebulizzazione. Vedere la sezione "Pulizia a cura".
- Se la terapia prevede l'inhalazione consecutiva di più medicinali, sciappare il serbatoio del medicinale **[2]** con acqua di rubinetto calda dopo ogni utilizzo. Vedere la sezione "Pulizia a cura".

Riempimento del serbatoio del medicinale

- Aprire il coperchio del serbatoio del medicinale **[2]** ruotandolo in senso antiorario e riempire il serbatoio del medicinale con soluzione salina isotonica oppure versarvi direttamente il medicinale. Non riempire eccessivamente il serbatoio del medicinale.
- La quantità massima consigliata è pari a 10 ml.
- Utilizzare i medicinali solo in base alle indicazioni del proprio medico e informarsi in merito alla durata di inalazione e alla quantità di sostanza da inalare adeguate.
- Se la quantità di medicinale prescritta è inferiore a 0,5 ml, aggiungervi della soluzione salina isotonica. La diluizione è necessaria anche per i farmaci viscosi (viscosità <3). Anche in questo caso, seguire le istruzioni del proprio medico.

Chiusura del serbatoio del medicinale

- Chiudere il coperchio del serbatoio del medicinale **[2]** ruotandolo in senso orario finché i contrassegni sul coperchio e sul serbatoio del medicinale non coincidono.

Collegamento del set di nebulizzazione

- Collegare saldamente il componente del set di nebulizzazione desiderato (boccaglio **[11]**, mascherina adulto **[9]** o mascherina bambino **[10]** al serbatoio del medicinale **[2]**. Se si utilizza la mascherina adulta **[9]** o la mascherina bambino **[10]**, è possibile utilizzare una delle fascette fornite in dotazione. Prestare attenzione a fissare la fascetta alla mascherina in modo sicuro con un nodo.
- Portare il dispositivo alla bocca e far aderire bene le labbra intorno al boccaglio. Quando si utilizza la mascherina, posizionarla su naso e bocca.
- Assicurarsi di aver inserito il liquido prima di accendere il dispositivo. Accendere il dispositivo premendo il pulsante ON/OFF **[4]**.
- Se la nebulizzazione fuoriesce dal dispositivo e l'indicatore LED **[5]** rimane acceso in blu, il dispositivo funziona correttamente.

AVVISO

Il dispositivo non è progettato per il funzionamento continuo: dopo 20 minuti di funzionamento deve rimanere spento per 40 minuti. L'inhalazione mediante boccaglio rappresenta la forma più efficace della terapia per le vie respiratorie inferiori. In genere l'inhalazione mediante mascherina è consigliata solo nel caso in cui non sia possibile utilizzare il boccaglio (ad esempio in bambini non ancora in grado di inalare attraverso il boccaglio). Se si utilizza una mascherina, è possibile fissarla alla testa con l'apposita fascia. Durante l'inspirazione mediante mascherina, assicurarsi che quest'ultima aderisca bene e che gli occhi siano liberi.

Nelle impostazioni di fabbrica del dispositivo, il flusso del medicinale è impostato su "alto". È possibile regolare il flusso del medicinale durante l'uso tenendo premuto il pulsante ON/OFF **[4]** per 3 secondi finché l'indicatore LED **[5]** non lampeggia in blu. È possibile passare dalla velocità di nebulizzazione alta a quella bassa e viceversa. Un indicatore LED **[5]** con luce blu fissa indica una velocità di nebulizzazione elevata ca. 0,4 ml/min, mentre un indicatore LED **[5]** che lampeggia lentamente in blu indica una velocità di nebulizzazione bassa ca. 0,2 ml/min. Regolare il flusso del medicinale in base alle proprie esigenze.

Inalazione corretta

Tecniche di respirazione

- Ai fini di una distribuzione delle particelle che penetri il più possibile nelle vie respiratorie è fondamentale adottare la tecnica di respirazione corretta. Affinché le particelle raggiungano le vie respiratorie e i polmoni, è necessario ispirare lentamente e profondamente, quindi trattenere brevemente il respiro (per 5-10 secondi) e infine espirare rapidamente.
- Per il trattamento delle malattie delle vie respiratorie utilizzare gli aerosol solo dopo aver consultato il proprio medico che sarà in grado di fornire consigli per la scelta dei farmaci adatti per l'aerosolterapia, sul loro dosaggio e sull'utilizzo.
- Alcuni medicinali prevedono l'obbligo di prescrizione medica. Utilizzare solo liquidi e farmaci indicati per l'inhalazione.

AVVISO

Mantenere il dispositivo il più possibile in verticale. Una posizione leggermente inclinata non pregiudica tuttavia l'utilizzo, in quanto il serbatoio è antifuoriuscita. Durante l'uso, assicurarsi che il medicinale sia a contatto con la membrana per garantire il corretto funzionamento del dispositivo. Se il dispositivo viene inclinato leggermente di 45 gradi con un volume massimo di 10 ml di liquido, il funzionamento rimane invariato.

⚠️ ATTENZIONE

Per motivi di salute, gli oli essenziali, gli sciroppi per la tosse, le soluzioni per gargarismi e gli oli per massaggi o per bagno turco non sono assolutamente adatti per l'inhalazione mediante aerosol. Inoltre, queste sostanze spesso sono viscos e possono disturbare il funzionamento del dispositivo e di conseguenza compromettere l'efficacia del trattamento a lungo termine. In caso di ipersensibilità bronchiale, i farmaci contenenti oli essenziali possono talvolta provocare un broncospasmo acuto (un'improvvisa contrazione spasmodica dei bronchi con conseguente difficoltà respiratoria). In questo caso parlare con il proprio medico curante o farmacista.

Conclusione dell'inhalazione

a) Interruzione manuale della nebulizzazione:

- Al termine del trattamento, spegnere il dispositivo con il pulsante ON/OFF **[4]**.
- L'indicatore LED **[5]** si spegne.

b) Interruzione automatica della nebulizzazione:

- Una volta nebulizzata la sostanza da inalare, l'indicatore LED **[5]** lampeggia rapidamente in blu e il dispositivo si spegne automaticamente. Per motivi tecnici, nel serbatoio del medicinale rimane una piccola quantità di prodotto. Non riutilizzarlo.

Esecuzione della pulizia

Vedere il capitolo "Pulizia e cura".

Spegnimento automatico

Il dispositivo è dotato di spegnimento automatico. Quando rimane una quantità molto ridotta di medicinale o liquido o quando la sostanza da nebulizzare non è più a contatto con la membrana, il dispositivo si spegne automaticamente per evitare danni alla membrana. L'interruzione automatica della nebulizzazione indica che il dispositivo si spegne automaticamente. L'indicatore LED **[5]** lampeggia rapidamente in blu e il dispositivo si spegne. Dopo 20 minuti di nebulizzazione, il dispositivo si spegne automaticamente.

Non utilizzare il dispositivo se il serbatoio del medicinale **[2]** è vuoto. Il dispositivo rileva se nel serbatoio non è presente medicinale e si spegne automaticamente.

Colore dell'indicatore LED	Significato
Verde 	Ricarica completa: al termine del caricamento della batteria, l'indicatore LED rimane acceso in verde.
Arancione 	Ricarica in corso: la batteria è in carica, l'indicatore LED rimane acceso in arancione. Livello batteria basso: se l'indicatore LED si illumina in arancione durante l'uso del dispositivo, significa che il livello di carica della batteria è basso. - In caso di velocità di nebulizzazione elevata: l'indicatore LED rimane acceso in arancione. - In caso di velocità di nebulizzazione bassa: l'indicatore LED lampeggia lentamente in arancione.
Blu 	Funzionamento e flusso del medicinale: l'indicatore LED blu indica che il dispositivo funziona correttamente. - In caso di velocità di nebulizzazione elevata ca. 0,4 ml/min: l'indicatore LED rimane acceso in blu. - In caso di velocità di nebulizzazione bassa ca. 0,2 ml/min: l'indicatore LED lampeggia lentamente in blu. Quantità di medicinale insufficiente e spegnimento automatico: se la sostanza da inalare è stata nebulizzata, l'indicatore LED lampeggia rapidamente in blu e il dispositivo si spegne automaticamente.

PULIZIA E CURA

⚠️ AVVERTENZA

Rispettare le seguenti norme igieniche per evitare rischi per la salute.

- Il serbatoio del medicinale **[2]** e il set di nebulizzazione sono riutilizzabili. I diversi campi di applicazione prevedono requisiti diversi per quanto riguarda la pulizia e il trattamento igienico.

AVVISO

